前年千五兒童意外受傷
加消費公司事務部 籲運動場安全設備

（溫哥華訊）加聯邦消費公司事務部，呼籲各界人士注重運動場安全設備問題，認爲多數人士往往會回味到兒童時代在地方公園中所過愉快日子的回憶，但我們亦往往被忽視忘記在公園內發生的種種意外事情。

據加拿大意外受傷報告，一九八七年差不多有一千五百名或在受傷總數中佔百分之十的是兒童，在運動場設備惡劣不安全的情況下受傷，而多是跌傷。假如設備經過檢查，注重安全，這些受傷是可避免的。

兒童發展多以遊戲運動爲重要的一部份，因此運動場設備必需改善，重視安全。

泰利霍士跑
籌防癌基金
九月中學行

（溫哥華訊）今年九月十七日（星期日），將爲全國泰利霍士跑步籌募防癌研究基金運動，今年爲第九屆跑步籌款，大溫哥華區將假本汝比中央公園舉行。歡迎各公司派僱員參加。

查詢電話：（六〇四）六八八一四六一一、與省聯絡員布利德波魯曼接洽。辦事處位於布辣街五四〇號五〇七室。

士達孔拿中國舞蹈團
謝有關社團鼎力支持

（溫哥華訊）士達孔拿中國舞蹈團，在士達孔拿社區中心的全力支持下，於一九七三年組建，自此該團的所有活動均在該中心進行。近期該中心進行維修，需時半載，工程完成後，士達孔拿中國舞蹈團將能享用設備完善的舞蹈教室。

現時，該團得到以下各大社團機構的鼎力支持和贊助：中華文化中心、洪門體育會、士達孔拿小學、日落社區中心、利金社區中心、耆英樓等。

這些機構慷慨借出場地，致使舞蹈活動得以順利進行，士達孔拿中國舞蹈團，謹此向各界僑團、社會組織，致萬二分感謝。該團將再接勵，爲發揚華夏舞藝，奉獻自己的力量。

廣州僑辦暨禺山公所
合辦華裔學生夏令營

（溫哥華訊）爲了輔助旅加華裔青少年學習中國傳統文化，尋根訪祖，廣州市僑務辦公室及禺山總公所聯合舉辦華裔青年學生夏令營。

辦營日期爲今年七月間在廣州舉行。活動內容：學習中國傳統文化漢語、書法、音樂、武術等，並參觀名勝古蹟、農村和工廠暨安排時間回鄉會見親友。

爲期十五天的營期食宿及活動費用，由廣州市僑辦負責，國際旅費則由參加者負責。

凡我禺山子弟，年齡在十八歲至廿八歲的學生或在職青年，均可報名參加，額滿即止。查詢電話：六八五一八七〇四。

港加商會
辦餐舞會
籌獎學金

（溫哥華訊）香港加拿大商會，定期於四月廿一日，假新世界大酒店，舉辦香港之夜餐舞會，以籌募獎學金。

餐費每人收一百元。查詢電話：六八四・二四一〇。

梁自香仙逝
本週六出殯

（溫哥華訊）本埠僑彥梁兆基先生、梁淑玲女士慈堂梁門鄧氏太夫人（梁自香女士），一向熱心僑社，服務公衆。不幸痛於一九八九年四月五日（星期三），仙逝，享壽積閏八十有四歲。親友聞訊，至爲惋惜。

定期於四月十五日（星期六）下午一時，假座聖方濟各天主教堂，舉行彌撒喪禮，出殯歸土，安葬於海景暮園。

喪禮將由振華聲藝術研究社、鐵城崇義總會、梁氏宗親會、中僑互助會組織聯合治喪委員會辦理。治喪處地址：振華聲藝術研究社，片打街東十五號。

意大利文化中心學辦
意裔青年作家徵文賽

（溫哥華訊）雲埠史魯堅街三〇七五號意大利文化中心協會主辦青年意大利裔加拿大作家短篇故事徵文比賽，歡迎所有就讀肄業於公立或私立中學校之意大利裔、加拿大人中學參加。

卑詩省低陸平原中學生可有機會獲獎學金，將來入大學或學院求深造。冠軍（第一名）獎學金五百元；亞軍（第二名）獎學金三百元；季軍（第三名）獎學金二百元。由意大利加拿大人協會、加拿大意大利商人專業協會等熱心社團捐款贊助。得獎作品，將刊專集出版。

查詢電話：四三〇・三三三七；意大利文化中心協會 ANNA TERRANA。

春季反醉酒駕車運動
APRIL 13TH — MAY 4TH

雲東文化中心月杪
辦太平洋國音樂會
雲華裔名家林笑兒將獻演

（溫哥華訊）雲埠溫亞布街一八九五號雲東區文化中心，定期於四月廿七日至廿九日，每晚八時演奏「太平洋邊緣區音樂」聯歡晚會。

入場券每人十元。預先定座電話：二五四・九五七八，雲埠售票中心電話：二八〇・四四四四。

屆時將由各國民族名音樂家演奏世界各地名曲，如用中國古箏及日本、越南、韓國等亞洲國家樂器演奏民族名曲等。其中雲埠華裔女音樂家林笑兒小姐將彈古箏。

歡迎各界人士依時前往欣賞太平洋邊緣國家音樂名曲。

界有興趣人士依時前往聽講。

企業發展中心主辦
三小時自僱研討會

（溫哥華訊）德忌利士企業發展中心，定期於一九八九年五月三日（星期三）下午七時至十時，假本汝比區京士威五四一一號大酒店，舉辦三小時研討會。

該會研討題目是「自己成爲東主」，研討自僱僱經營生意企業一切有關問題。參加者每人交費廿五元。名額有限，報名從速，接受信用咭等。查詢電話：五二六・四八〇八。

香港大酒樓
HONG KONG GARDEN RESTAURANT

增設：鴛鴦火鍋 $29·95（足三位用）
海鮮火鍋 $39·95（足三位用）

荔茸香酥帶子	每隻 1·50
百花煎釀雙色蔬	8·95
蒜子北菇火腩黑魚煲	9·95

七天營業
早上十時至三時
晚上五時至十時半

溫哥華緬街1550號
1550 MAIN ST. VAN. B.C.

酬賓龍蝦翅席　一齊發

奶油龍蝦
貳熱葷
玉蘭鴛鴦蚌
瑤柱扒露筍
錦繡大生翅
生炸脆皮雞
清蒸游水斑
北菇扒鵝掌
京都焗肉排
生炒牛肉飯
干燒伊麵
葡汁雞粒飯

$178·00

☎ 682-2999 682-3777

華麗禮堂
筵開數十
寬大車場
方便泊車
殷勤服務
天天茶市
精美點心
名廚主理
粵式名菜
游水海鮮
社團宴會
壽筵喜酌
歡迎預訂

大突破大突破大突破大突破大突破大突破大突破大突破大突破大突破

利安旅運中心
RIGHT ON TRAVEL　溫哥華緬街475號

中國精選遊

$1,698.00　全程七日
暢遊北京、西安、上海。

$2,248.00　全程十日
暢遊北京、西安、上海、桂林、廣州、香港。

$2,248.00　全程十二日
暢遊北京、上海、蘇州、杭州、桂林、廣州、香港。

$2,498.00　全程十四日
暢遊香港、廣州、南京、蘇州、上海、杭州、北京、桂林、廣州、香港。

$2,888.00　全程十五日，長江三峽
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、峨嵋山、大足、重慶、長江大小三峽、宜昌、武漢。

$2,498.00　全程十四日，絲綢之路
暢遊上海、烏魯木齊、吐魯藩、柳元、敦煌、嘉峪關、蘭州、西安、廣州、香港。

$2,298.00　全程十四日，黃山
暢遊上海、寧波、普陀山、杭州、富春江、千島湖、黃山、杭州、廣州、香港。

直接主辦，每星期出發，華人領隊，隨團照顧，三餐膳食，一流酒店，來回機票，一年有效。

日、港、台精選遊

$1,898.00　全程九日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、銀座、淺草、台北、野柳、台中、彰化、日月潭、高雄、香港。

星、馬、泰精選遊

$1,998.00　全程十一日
暢遊香港、星加坡、吉隆坡、雲頂、怡保、檳城、曼谷、芭堤雅。

直接主辦，每月出發，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，一年有效。

大貢獻
溫哥華、香港來回機票 $798.00
溫哥華、香港來回機票，二晚酒店（香港新世界大酒店） $888.00

☎ 687-3316
475 Main St. Van. B.C.
FARE AND TOUR PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

廣州樓海鮮酒家
Kwangchow Restaurant
Dim Sum For Lunch
251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown

正宗粵菜，食在廣州
華筵小酌，品質優厚
茗茶美點，水準一流
信譽保証，歷史悠久

電話：
六八七八五〇一
六八七八五〇弍
（七天營業）

廣東僑務辦，廣東中旅社
開平僑聯會，華安旅遊社　聯合主辦

1989年加美華裔青年學生夏令營

地點：廣東省開平縣（廣東省二十天，包括開平，台山，新會，江門，中山，珠海，澳門，廣州）公費招待。
參加資格：華裔青年十六歲至三十歲。
日期：六月廿八日從溫哥華出發。
活動：學習漢語，語文，歷史，地理，書法，美術，烹調，針灸，武術，音樂，舞蹈，參觀工廠，學校，農村，名勝古蹟，尋根問祖等。
附帶旅遊：夏令營閉營後前往桂林，杭州，西安，北京，等地旅遊，時間十二天。
全程三十七天，全部費用加幣三千一百元（包括香港食住，來回香港機票，國內旅遊費用等）。
報名處：華安旅遊服務社 223 Keefer Street, Vancouver, B.C. V6A 1X6　Tel: (604) 681-8531

北京中國旅行總社直接主辦：

華裔青年，學生假期旅行團：
暢遊：廣州，杭州，蘇州，上海，北京，西安，成都，昆明，桂林，廣州
全程：二十三天　費用：$2950　出發日期：七月十三日
食宿一流　特價優待　經驗領隊　歡迎查詢　保証滿意！

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老
美味白油腸
特製珍肝腸
眞正鴨肝腸
五花香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干
產品好

本廠製造
設備精良
特聘名師
品質優美
馳名國際
聯邦政府
衞生官員
駐廠監督
寄往加美
通行無阻
各大商號
均有代售
目錄印備
函索即奉
歡迎代理

專印喜帖餐紙
685-8575

威信會計師樓
NEW DIMENSION FINANCIAL MANAGEMENT GROUP

本行業務範圍
辦理個人及家庭移民
投資移民生意計劃書
公司註册登記及會計
新移民個人稅務計劃

商業顧問，財務計劃
公司月結，年結報稅

辦公時間
星期一至五：上午九時至晚上六時
星期六、日：上午十時至下午二時

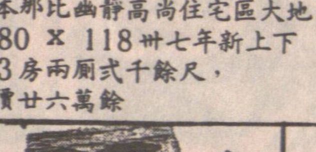
地址 301-223 Keefer St.　華埠223奇化街
電話：681·4939

潘世豪
SAVIO POON　873-6880
雲東旺唐餐館生意出售，價八萬餘。雲東旺市區中心西餐館生意出售，價七萬餘。

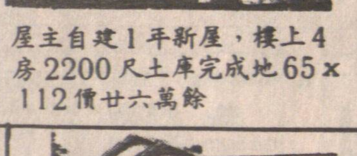
HABITAT
（廿四小時）
Office: 438-3501
Pager: 680-2932
地產燕梳有限公司
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
V5N 2T5

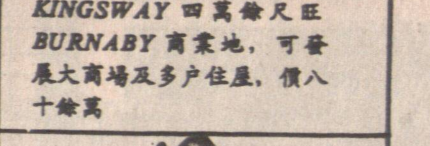
免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。律師移民投資計劃

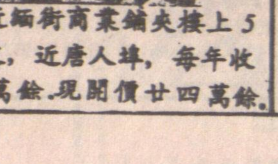
雲東1年新屋6房土庫完成雙車房標準地，價卅萬餘


本那比幽靜高尚住宅區大地 80 x 118 卅七年新上下3房兩廁式千餘尺，價廿六萬餘
現減價廿四萬餘

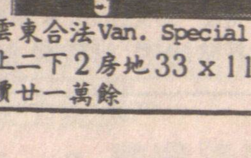
雲東20街6房土庫完成有景大地49·5 x 122開價廿八萬餘

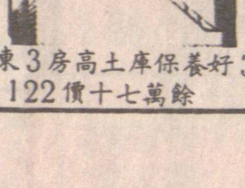
現減價廿五萬

屋主自建1年新屋，樓上4房2200尺土庫完成地65 x 112價廿六萬餘

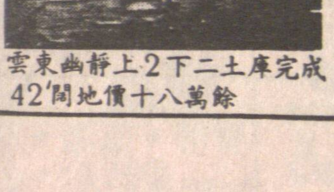

KINGSWAY 四萬餘尺旺 BURNABY 商業地，可發展大商場及多户住屋，價八十餘萬

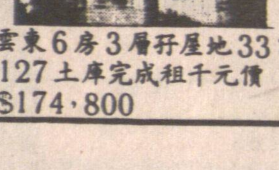


雲東近緬街商業舖夾樓上5個栢文，近唐人埠，每年收入3萬餘，現開價廿四萬餘。


雲東合法Van. Special 孖屋上二下2房地33 x 113價廿一萬餘


雲東3房高土庫保養好33 x 122價十七萬餘


雲東幽靜上2下二土庫完成42'闊地價十八萬餘


雲東6房3層孖屋地33 x 127土庫完成租千元價 $174,800

舊屋業主請注意
現有承建商願意以高價現金購買舊屋或地。
免費介紹名建築師爲閣下劃則興建新屋。
免費介紹經驗豐富裝修師傅爲閣下設計裝修舊屋。
免費解答地產問題，特設熱線電話由晚上九時至十一時。
歡迎詢問